

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят вторая сессия

27-е заседание

Официальные отчеты

Вторник, 7 октября 1997 года, 10 ч 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Г. Удовэнко (Украина)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.**Пункт 8 повестки дня (продолжение)****Утверждение повестки дня и организация работы:
письмо Председателя Комитета по конференциям
(A/52/340/Add.1)**

Председатель (говорит по-английски): Сегодня на утреннем заседании Ассамблея вначале рассмотрит документ A/52/340/Add.1, в котором содержится письмо Председателя Комитета по конференциям от 6 октября 1997 года на мое имя. Как известно членам, Ассамблея в пункте 7 резолюции 40/243 постановляет, что ни один вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи не может проводить свои заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Генеральной Ассамблеи кроме тех случаев, когда Ассамблея даст на это ясно выраженное разрешение.

Как отмечается в только что упомянутом мною письме, Комитет по конференциям рекомендует Генеральной Ассамблее дать Комитету по информации разрешение на проведение заседаний в Нью-Йорке во время основной части пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

Могу я считать, что Генеральная Ассамблея

принимает рекомендацию Комитета по конференциям?

Решение принимается.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)**Общие прения**

Председатель (говорит по-английски): Первый оратор в моем списке - министр иностранных дел Узбекистана Его Превосходительство г-н Абдулазиз Камиллов.

Г-н Камиллов (Узбекистан): Позвольте поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на эту высокую должность и выразить уверенность в успехе текущей сессии. Я хотел бы также искренне поблагодарить посла Разали Исмаила за его огромный вклад в работу предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи, которыми он руководил.

Происходящие в последние годы перемены в мире, формирование качественно новой геополитической системы международных отношений требуют адаптации Организации Объединенных Наций к новым реалиям, создания гибкого и эффективного международного механизма, способного принимать действенные меры перед лицом новых

вызовов времени.

В Узбекистане положительно оценивают представленный Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций г-ном Кофи Аннаном план реформирования Организации Объединенных Наций. Ряд предложений требует тщательного изучения и дополнительной проработки, однако уже сейчас можно выделить конкретные пункты, которые заслуживают поддержки. Это прежде всего решение о расширении состава постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, включив в него Германию и Японию, играющих сегодня важную роль в мировой экономике и политике.

Мы также за увеличение численного состава непостоянных членов Совета, что обеспечит, на наш взгляд, более демократичное представительство других государств в этом органе.

В целях повышения оперативности в реализации решений, принимаемых Организацией Объединенных Наций, необходимо усилить и расширить полномочия ее Генерального секретаря. На наш взгляд, следует также поддержать предложение об учреждении должности первого заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Весьма рациональным является предложение об объединении всех представительств Организации Объединенных Наций в отдельных странах под одной крышей в так называемые "Дома ООН".

Реформа управленческой структуры Организации Объединенных Наций позволит использовать сэкономленные средства на расширение программ развития.

Своевременным является и предложение о создании единого подразделения по борьбе с преступностью, терроризмом, контрабандой наркотиков и "отмыванием" денег.

Заслуживают внимания предложения о консолидации экономических и социальных департаментов, сокращении штатной численности Организации Объединенных Наций, а также о ликвидации Департамента гуманитарных дел и создании рационализированного Управления по чрезвычайной помощи для координации работы всех агентств ООН по реализации проектов помощи.

Обеспечение безопасности и стабильности в Центральной Азии, создание условий для устойчивого развития государств этого региона является одним из важнейших направлений внешней политики Узбекистана. В этом плане Узбекистаном выдвинуты конкретные инициативы, в том числе и с трибуны Организации Объединенных Наций.

Пользуясь случаем, хотел бы вновь обратиться внимание участников Генеральной Ассамблеи на ряд проблем, требующих безотлагательного решения как на региональном, так и на широком международном уровнях.

Прежде всего, это продолжающийся и принимающий в последнее время особенно ожесточенный характер конфликт в Афганистане и сохраняющаяся нестабильность в Таджикистане.

Наша позиция по афганскому урегулированию остается принципиальной и неизменной. Ее основные моменты включают в себя сохранение территориальной целостности Афганистана, отказ от военных методов решения конфликта, прекращение внешнего вмешательства, введение эмбарго на поставку вооружений, участие в поэтапном мирном процессе всех основных сил, вовлеченных в конфликт, осуществление мирного процесса под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии Организации Исламская конференция и создание коалиционного правительства на базе широкого представительства противоборствующих сторон.

Мы разделяем мнение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о том, что в целях прекращения бессмысленной гражданской войны в Афганистане необходимы дополнительные обязательства со стороны региональных и международных участников. Несмотря на все сложности в вопросе о положении вокруг Афганистана, в последнее время наметились тенденции, которые можно и необходимо использовать для начала мирного процесса в этой стране.

Особого внимания заслуживает предложение о введении эмбарго на поставку вооружений. Это предложение, с которым уже не раз выступал Узбекистан, следует рассматривать в качестве главного условия прекращения внешнего вмешательства в дела Афганистана. Мы отдаем себе отчет в технических трудностях, связанных с реализацией этой инициативы

в условиях Афганистана. Однако мы не считаем их непреодолимыми. На наш взгляд, процесс введения эмбарго следует разделить на два этапа. Первый - принятие Советом Безопасности решения об эмбарго, которое носило бы политический характер, второй этап - выработка Организацией Объединенных Наций механизма контроля за его соблюдением.

Мы приветствуем активизацию усилий Организации Объединенных Наций по решению афганской проблемы, в том числе назначение г-на Л. Брахими специальным посланником Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Афганистане. В Узбекистане выражают надежду, что ООН также поддержит нашу инициативу о создании контактной группы из представителей соседних с Афганистаном стран, США, России и других заинтересованных государств, и конечно же, представителей внутриафганских сил.

Узбекистан всецело поддерживает принцип неделимости безопасности - внутренней, региональной, глобальной. Наша страна одной из первых среди новых независимых государств присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия. На сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 1993 году Узбекистан призвал мировое сообщество объявить Центральную Азию зоной, свободной от ядерного оружия. И мы последовательно идем по пути претворения этой инициативы в жизнь.

Конкретным подтверждением этого является проведение в Ташкенте под эгидой ООН 14-16 сентября этого года международной Конференции "Центральная Азия - зона, свободная от ядерного оружия", в которой приняли участие авторитетные представители более 60 международных организаций и стран. Данный форум явился крупным международным событием в истории региона. Однако мы хорошо понимаем, что процесс создания в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, - это не разовый политический акт. Этот процесс должен осуществляться в рамках существующих в этом направлении соглашений и международного опыта, в частности Договора о нераспространении ядерного оружия и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

В этой связи на региональном уровне должна быть выработана надежная система коллективных усилий государств-участников этой инициативы,

обеспечивающих режим нераспространения, экологическую безопасность вредных производств, связанных с ядерным сырьем, предупреждение утечки ядерных технологий и материалов.

На международном уровне необходимо обеспечить приоритетность разрешения региональных проблем. Только при условии создания безопасных и стабильных регионов возможно поэтапное продвижение к глобальной безопасности. Иными словами, в решении глобальных проблем необходимо руководствоваться принципом от регионализма к глобализму.

Необходимо также фундаментально пересмотреть гарантии безопасности неядерным государствам, в первую очередь участникам зон, свободных от ядерного оружия. Органично сочетать усилия по нераспространению и обеспечению глобальной ядерной безопасности с решением региональных проблем. Проблему нераспространения следует рассматривать в тесной увязке со значительным сокращением других видов оружия массового уничтожения.

Узбекистан высоко ценит усилия международных организаций, прежде всего Организации Объединенных Наций, ОБСЕ, МАГАТЭ, в поддержке центральноазиатской инициативы. Мы обращаемся к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, ее Председателю и Генеральному секретарю за содействием в принятии специальной резолюции в поддержку инициативы об объявлении Центральной Азии зоной, свободной от ядерного оружия, и создании группы экспертов ООН для рассмотрения форм и элементов регионального Соглашения по данному вопросу.

Существенный вклад в укрепление региональной безопасности в Центральной Азии вносит и наше сотрудничество в рамках ОБСЕ. Мы рассматриваем проведенное в сентябре этого года в столице Узбекистана расширенное бюро-семинар Парламентской ассамблеи ОБСЕ как признание мировым сообществом значимости центральноазиатского региона в деле укрепления мира и стабильности на региональном и глобальном уровнях.

Важным шагом в деле обеспечения мира и стабильности в регионе было создание Казахстаном, Кыргызстаном и Узбекистаном Центральноазиатского

коллективного миротворческого батальона. Впервые на территории Казахстана и Узбекистана были проведены широкомасштабные учения Центральноазиатского коллективного миротворческого батальона "ЦЕНТРАЗБАТ 97" с участием многонациональных сил. Успешное проведение этих учений явилось серьезным экзаменом для утверждения этого батальона в качестве полноценной единицы в системе резервных сил ООН.

Мы еще раз пользуемся трибуной Организации Объединенных Наций, с тем чтобы призвать мировое сообщество к объединению усилий в целях ликвидации серьезной угрозы безопасности не только центральноазиатского региона, но имеющей последствия глобального уровня, я имею в виду экологическую обстановку в бассейне Аральского моря.

Нынешняя сессия "Ассамблеи реформ", как назвал ее Генеральный секретарь г-н Кофи Аннан, должна придать новый импульс совместным усилиям мирового сообщества в борьбе с организованной преступностью, наркобизнесом и терроризмом. Необходима разработка транснациональных программ для предотвращения этих вызовов и угроз.

Можно с уверенностью сказать, что при сохранении благоприятных условий и тенденций Центральная Азия с учетом ее геостратегического значения, огромного природного, энергетического и людского потенциала в XXI веке будет представлять перспективный и динамично развивающийся региональный рынок мирового значения.

Взаимозависимость ситуации, складывающейся в Центральной Азии, и процесса формирования общеевропейской безопасности, а также перспектив развития обстановки на обширном Азиатском континенте диктует настоятельную необходимость принятия международным сообществом мер, гарантирующих прочный мир и стабильность в этом регионе, его устойчивое развитие.

Г-н Коба (Центральноафриканская Республика) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы присоединиться к видным ораторам, которые выступали до меня с этой трибуны, и передать теплые поздравления центральноафриканской делегации по случаю Вашего единодушного избрания на пост Председателя пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Сам факт Вашего избрания

свидетельствует о том, что Ваша страна, Украина, по-прежнему играет важную роль на мировой арене. Ваш громадный опыт, Ваши качества профессионального дипломата послужат залогом успеха нашей работы, и я также хотел бы заверить Вас в нашей поддержке и готовности тесно с Вами сотрудничать.

Я хотел бы также выразить наше удовлетворение работой Вашего предшественника, г-на Разали Исмаила, отметить его талант и компетентность, позволившие ему прекрасно справляться со своими полномочиями. Мы все вновь заверяем Его Превосходительство г-на Кофи Аннана, Генерального секретаря, назначение которого было не только лишь справедливым воздаянием должного за его многолетнюю службу на благо Организации Объединенных Наций, в поддержке его усилий народом и правительством Центральноафриканской Республики.

Эта сессия проходит в сложное в истории нашей Организации время, поскольку перед ней стоят многочисленные проблемы политического, экономического, социального, культурного, правового и институционального характера, которые требуют надлежащих реформ.

Обновление Организации Объединенных Наций, превращение ее в демократическую и эффективную организацию - главная задача, которая требует решения на этой сессии, которую Генеральный секретарь метко охарактеризовал как "Ассамблею реформ". Его блестящий доклад, представленный 16 июля 1997 года, в полной мере отвечает ожиданиям государств - членов Организации Объединенных Наций, поскольку в нем подчеркиваются не только проблемы, стоящие перед нами в преддверии первого столетия нового тысячелетия, но, что самое главное, также содержатся предложения, рассчитанные на более долгосрочный период.

Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в области поддержания мира и безопасности, а также в области содействия экономическому и социальному развитию, поощрения демократии, прав человека и справедливости. Организация нуждается в реформе и укреплении, с тем чтобы она могла лучше приспособиться к реальностям сегодняшнего мира. Центральноафриканская Республика внесет свой собственный скромный вклад в это чрезвычайно

важное усилие в тесном сотрудничестве с государствами - членами Организации африканского единства и Движения неприсоединения.

Что касается реформы Совета Безопасности, то Центральноафриканская Республика выражает свою надежду на расширение членского состава Совета, что позволило бы обеспечить справедливое географическое представительство в Совете.

Ну, а как насчет все увеличивающейся пропасти между тремя четвертями населения планеты и остальной его частью? Как насчет распространения вооруженных конфликтов на фоне нетерпимости, этнической напряженности и смертоносных политических конфронтаций, которые подрывают международный мир и безопасность? Наша Организация, как представляется, не в состоянии справиться с решением этих проблем.

Вместе с тем всего лишь несколько лет тому назад, после того как ряд важных событий коренным образом изменил старый послевоенный порядок, мы полагали, что мир наконец-то готов вступить в новую эпоху, ибо в то время произошло резкое улучшение международного политического климата и возникли новые возможности сотрудничества. Все это должно было укрепить доверие между государствами и содействовать поиску компромисса по большей части вопросов, представляющих интерес для международного сообщества.

К сожалению, мы были чрезмерно оптимистичны. Говоря о печальных реалиях сегодняшнего дня, я, в частности, имею в виду многочисленные ничем не оправданные человеческие жертвы в Алжире, а также тысячи женщин и детей, насильно изгнанных из своих домов, которые до сих пор в соседней Республике Конго, в Бурунди, Сьерра-Леоне, Сомали и в других странах расплачиваются за наше несовершенство, наши противоречия и нашу нетерпимость.

Я думаю, что настало время призвать международное сообщество и нашу Организацию, которая в этом тревожном и серьезном случае, похоже, не выполняет свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, решительно заняться урегулированием внутренних конфликтов, разворачивающихся в наших государствах. Мы должны заняться урегулированием этих новых конфликтов, которые влекут за собой серьезные нарушения основополагающих прав

человека и которые мы не готовы предотвратить или урегулировать, поскольку на карту поставлено само существование наших государств наряду со сбалансированностью и сплоченностью международного сообщества.

Центральноафриканская Республика имеет основания приветствовать созыв 25 сентября этого года заседания государств - членов Совета Безопасности на уровне министров, посвященного положению в Африке. Принятые в ходе этой дискуссии рекомендации должны быть претворены в жизнь.

И тем не менее делегация Центральноафриканской Республики приветствует факт достижения существенного прогресса в деле обеспечения мира в Анголе, Либерии и Гаити. Однако мы по-прежнему считаем, что заинтересованным сторонам очень много еще предстоит сделать для того, чтобы преодолеть препятствия, стоящие на пути примирения и возврата к миру на Ближнем Востоке, в Афганистане и на Кипре.

В отличие от других регионов мира, где возобновление экономического роста отныне носит необратимый характер, отсутствие прогресса в Африке, а также ее социально-экономическое положение по-прежнему вызывают обеспокоенность в эпоху глобализации. Однако мы не склонны недооценивать масштабов и сложности важнейших проблем, стоящих перед международным сообществом в конце этого столетия. Для решения этих проблем необходимо срочно разработать новую форму сотрудничества, с тем чтобы уже не исключать более три четверти населения планеты из поступательного движения к прогрессу и всеобщему благосостоянию.

Африка по-прежнему сталкивается с огромными экономическими трудностями, поскольку она не в состоянии контролировать некоторые внешние факторы, влияющие на ее развитие, такие, как резкое снижение цен на ее сырьевые товары, ее бремя задолженности и недостаточность потоков капитала, что помешало ей добиться устойчивого экономического роста и повышения уровня жизни ее народов.

Еще в более плачевном положении находятся наименее развитые страны, большинство из которых расположены на Африканском континенте и положение которых по-прежнему остается тяжелым, несмотря на робкие шаги вперед, предпринимаемые в

той или иной области. Хотя глобализация и дала начало новому социальному контракту, обе стороны должны руководствоваться в своем обязательстве принципами партнерства и разделенной ответственности между наименее развитыми странами и международным сообществом, с тем чтобы обратить вспять социально-экономический спад и ускорить процесс устойчивого роста и устойчивого развития. Сегодня вопрос состоит в том, как стать конкурентоспособным без опоры на официальную помощь для целей развития, объем которой продолжает уменьшаться.

По нашему мнению, эта тревожная ситуация требует прагматического подхода к сотрудничеству между Африкой и ее партнерами, в частности, международными финансовыми и валютными учреждениями, которые не должны упускать из виду эти факторы при определении условий для сотрудничества с нашим континентом и предоставления ему доступа к мировым ресурсам. Нельзя не подчеркнуть неотложную необходимость более широкого осознания ответственности и значительно более сильной приверженности всего международного сообщества интересам этого континента, который переживает экономический и социальный спад. Именно это новое осознание поможет Африке выйти наконец из хаоса и анархии, которые продолжают царить на континенте.

Без социально-экономического прогресса не может быть и речи ни о мире, ни о демократии, поскольку мир, демократия и развитие идут рука об руку. Это особенно актуально для Центральноафриканской Республики, которую благодаря ее прочной приверженности миру давно уже называют африканской Швейцарией. Ее президент Анж-Феликс Патассе занял этот самый высокий пост в стране в результате свободных и транспарентных выборов и каждодневно ратует за мир и диалог в регионе Центральной Африки. И тем не менее недавно мир стал свидетелем печальных событий, в ходе которых в Центральноафриканской Республике произошла так называемая серия мятежей Банги, имевших место попросту из-за того, что мы не смогли подкрепить свой первый еще опыт в области демократии устойчивым социально-экономическим развитием.

Положение в Центральноафриканской Республике проливает свет на коренные причины волны насилия, прокатившейся по нашему субрегиону.

Мятежи, которые, к нашему огромному сожалению, длились на протяжении целого года и повергли всю нашу страну в состояние практически гражданской войны, произошли на фоне мотивированных племенными интересами попыток вернуться к власти и в результате манипуляций внешних сил, стремящихся покончить с демократическим процессом в нашей стране. Однако все это было бы невозможно, если бы не очень трудное социально-экономическое положение в стране. Совокупное воздействие ужасного наследия, резкой девальвации франка КФА и хронически скудных доходов, поступающих в государственную казну, создали положение, которое практически привело к такому положению, когда государство уже не могло более регулярно оплачивать труд своих гражданских служащих.

Результаты этого кризиса носили катастрофический характер, поскольку ущерб, причиненный трагическими событиями апреля, мая и ноября 1996 года, серьезно подорвал возможности социально-экономического развития нашей страны. Технический комитет, созданный для оценки нанесенного ущерба, пришел к выводу, что на ликвидацию ущерба, нанесенного государству, компаниям, проектам и индивидуумам только в результате первых двух мятежей потребовалось бы примерно 41,9 миллиарда франков КФА, не говоря уже о затратах на меры по оказанию помощи многочисленным жертвам этого конфликта.

Помимо обязательной мобилизации всех наших соотечественников - к которым Его Превосходительство г-н Анж-Феликс Патассе, президент Республики, обратился с энергичным призывом восстановить мир и национальное единство как основу подлинного экономического возрождения нашей страны - было бы желательно, чтобы наши партнеры и все международное сообщество было с нами, а не против нас, поскольку Центральноафриканская Республика намерена продолжить и консолидировать демократический процесс, которому она решительно привержена.

И кроме достойной похвалы поддержки со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), моей не имеющей выхода к морю стране должны быть предоставлены средства для того, чтобы она и впредь, исходя из морального долга, была землей, где находят приют и гостеприимство суданцы, руандийцы, бурундийцы, конголезцы и другие братья и сестры, которые платят дорогую цену за нетерпимость нашего мира, этническую напряженность и смертельные политические дразги.

Дело в том, что друзья познаются в беде. Наша беда позволила народу Центральноафриканской Республики познать симпатию и солидарность, проявленные по отношению к нам в самое тяжелое время в нашей истории. От имени Его Превосходительства г-на Анж-Феликса Патассе, президента Республики и главы государства, и правительства и народа Центральноафриканской Республики я повторяю нашу благодарность всему международному сообществу, и в частности Франции, Федеративной Республике Германии, Соединенным Штатам Америки, Японии, Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии, Габону, Чаду, Сенегалу, Того, Мали, Буркина-Фасо, Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и Европейскому союзу за поддержку и бесценную помощь, великодушно нам предоставленную.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью также для того, чтобы выразить благодарность всем государствам - членам Совета Безопасности, который 6 августа этого года единогласно принял резолюцию 1125 (1997) по Центральноафриканской Республике. Это решение немедленно привело к прекращению открытых попыток дестабилизации и позволило - продолжающей работу - Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ) лучше обеспечивать мир и безопасность в столице и провинциях Центральноафриканской Республики.

Мир по-прежнему весьма хрупок и шаток, и от имени всего народа Центральноафриканской Республики мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций дать возможность продлить мандат МИСАБ до того момента, пока у Центральноафриканской Республики не будет верной национальной армии, которая сможет гарантировать выживание наших республиканских институтов.

Я желаю Ассамблее всяческих успехов в ее работе на основе принципа универсальности, который так дорог нашей Организации.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - Его Превосходительство г-н Джереми Бонлам, министр иностранных дел Сейшельских Островов.

Г-н Бонлам (Сейшельские Острова) (говорит по-французски): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят второй сессии.

Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, посла Малайзии Разали, за его искусство и приверженность, с которыми он руководил нашей работой в течение прошлой сессии.

Я хотел бы передать Генеральному секретарю и его сотрудникам мою большую признательность за часто весьма сложные инициативы, которые они предпринимали в этом году для содействия миру не только между народами, но и между государствами. Эти инициативы подчеркивают роль Организации и ее принципов, приверженность которым народа Сейшельских Островов я рад подтвердить. Также были предприняты инициативы по содействию развитию и защите экологии и обездоленным среди нас и по оказанию помощи апатридам и беженцам из стран, которые часто оказываются маргинализированными.

Нам нужна последовательная, эффективная Организация Объединенных Наций, располагающая необходимыми средствами для выполнения своего мандата. Генеральный секретарь предложил серию реформ для достижения этой цели, и Республика Сейшельские Острова твердо поддерживает эту инициативу.

Сейшельские Острова являются малым островным государством. Однако мы сделали все, что в наших силах, для интеграции его в международную жизнь и в мировую экономику. В этой связи Сейшелы подали заявление о вступлении во Всемирную торговую организацию; Сейшелы уже являются членом Комиссии по Индийскому океану и Общему рынку государств Восточной и Южной Африки, и недавно мы вступили в Сообщество по вопросам развития юга Африки. Таким образом, Сейшелы

проводят открытую экономическую политику, призванную сделать страну привлекательной для инвестиций, однако мы по-прежнему сталкиваемся с препятствиями, присущими островным государствам, усугубленными нехваткой людских и природных ресурсов и ограниченностью наших внутренних рынков.

После Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, которая прошла в Барбадосе в 1994 году, и в соответствии с резолюциями, принятыми в международных форумах, международное сообщество прислушивается к призыву малых островных государств о помощи для закладки и укреплении основ устойчивого развития. Подобно более крупным странам малые островные государства имеют такие же чаяния, те же потребности, если даже не большие. Однако они находятся в неблагоприятном положении в результате своих весьма ограниченных средств и своих структурно хрупких экономик. Поэтому было бы более справедливо определить конкретные критерии, которые позволили бы им более гармонично интегрироваться в процесс глобального сотрудничества и экономического развития как на двустороннем, так и многостороннем уровнях.

Недавно Сейшелы столкнулись со значительными климатическими проблемами. Постоянные ливневые дожди исключительной интенсивности привели к человеческим жертвам, наводнениям, оползням и уничтожению жилья и всевозможной инфраструктуры. Они также представляют угрозу для окружающей среды, от которой зависит наш образ жизни и наши экологические экосистемы, в особенности в прибрежных районах.

Для небольшого государства, которое стремится идти в ногу с процессом развития, такое неожиданное потрясение со всеми вытекающими из него экономическими и прочими последствиями может иметь далеко идущие результаты, которые пока не просматриваются.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Департаменту по гуманитарным вопросам за оперативное направление миссии по оценке ситуации, с тем чтобы она определила не только степень нанесенного ущерба, но и будущие угрозы, связанные с возможным поднятием уровня воды с учетом происходящих климатических

изменений на глобальном уровне. Кроме этого, за этой миссией последовало обращение к международному сообществу об оказании помощи. Народ Сейшельских Островов очень благодарен за эти действия.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что в будущем нашу планету ожидают позитивные изменения, несмотря на многочисленные трудности, которые несет будущее. Благодаря своим инициативам и совместным усилиям Организация Объединенных Наций, несомненно, достигнет своей цели.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я представляю слово государственному министру иностранных дел и сотрудничества Экваториальной Гвинеи Его Превосходительству г-ну Дону Мигелю Ойно Ндонгу Мифуму.

Г-н Ойно Ндонг Мифуму (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Г-н Председатель, я с удовольствием присоединяюсь к предыдущим ораторам и поздравляю Вас с той большой честью, которая была оказана Вам и Вашей стране в результате Вашего избрания на пост Председателя этой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, на которую мы все собрались, вдохновленные нашими общими надеждами в отношении будущего человечества. Мы вновь прибыли на этот форум, чтобы от имени народа и правительства Республики Экваториальная Гвинея выразить самые теплые пожелания солидарности, мира и надежды и, в частности, выразить мнение моей страны по вопросам, обсуждаемым на этой сессии.

Три года отделяют нас от нового тысячелетия. Этот период ожидания дает нам возможность серьезно подумать над вызовами, которые оно нам несет. За очень короткий период времени мы перешли от биполярного мира, отмеченного "холодной войной" и стратегической и идеологической конфронтацией, к новой динамике глобализации и взаимозависимости государств в их отношениях в рамках международной системы.

Собственно говоря, когда мы размышляем над тем, что завершается тысячелетие и к этому моменту наша Организация существует уже более 50 лет, мы должны признать, что многое было сделано для прогресса человечества, особенно в сферах экономического, научного и технологического развития. Однако вызывает сожаление тот факт, что по-прежнему существуют "серые" зоны

неопределенности в отношении будущего человечества и возможностей установления мира и безопасности во всем мире.

В таких странах третьего мира, как, например, наша, миллионы людей живут в условиях отсутствия прогресса и развития в результате крайней нищеты, войн и вооруженных конфликтов, а также новой волны деятельности наемников и организованной преступности. Одним словом, люди подвергаются произвольному насилию, что приводит к развалу социальных, политических и экономических систем.

Мы считаем, что наши народы несут слишком тяжелое бремя и что для решения их проблем требуется последовательный и стабильный ответ со стороны Организации Объединенных Наций, включая ликвидацию неоинтервенционистской практики; предотвращение конфликтов; сокращение уровня нищеты; ликвидацию новых протекционистских барьеров в сфере мировой торговли; и помощь в борьбе с терроризмом, фундаментализмом и отжившим национализмом. Сохранение окружающей среды и борьба с незаконным оборотом и употреблением наркотиков должны также включаться в число основных целей наших коллективных действий. Эти проблемы не ограничены территориальными границами одного государства и поэтому их решение требует участия и солидарности со стороны всех государств мира в рамках консенсуса и более согласованного международного сотрудничества.

Это, в свою очередь, выдвигает необходимость проведения демократической реформы институтов и организаций глобального масштаба. Деление мира на категории должно остаться в прошлом, хотя мы согласны с тем, что некоторые из нас должны нести особую ответственность перед человечеством, поскольку они, в сущности, несут ответственность за некоторые стоящие перед нами угрозы: ядерную угрозу, широкомасштабное производство оружия и торговля им, деградацию окружающей среды и абсолютную власть над экономикой, финансами, а также научным прогрессом, технологией и информацией, поскольку если сегодня существует третий мир, то лишь потому, что кто-то эксплуатировал его для создания первого мира. Мы не намерены дожидаться возникновения четвертого мира, средства и ресурсы которого мы можем использовать для того, чтобы стать развитыми странами. Задача заключается в том, чтобы обеспечить развивающимся

странам доступ к ресурсам, накопленным первым миром, странами Севера, и сегодня предоставить их развивающимся странам. Для того чтобы это произошло, международная торговая система должна быть справедливой, уровень нищеты должен быть снижен, темпы социального развития, научного и технического прогресса развивающихся стран ускорены и проблема задолженности - облегчена. Одним словом, различия в качестве жизни, которые разделяют граждан Севера и Юга, должны быть существенно преодолены в духе подлинной солидарности, которая принесет пользу прогрессу и развитию всех стран.

Все эти аспекты являются реальными вопросами, которые необходимо обсудить по мере достижения прочного международного мира и устойчивого развития в предстоящем тысячелетии. Поэтому Организация Объединенных Наций должна приобрести более глобальный и демократический характер, стать всемирной Организацией, с тем чтобы она смогла динамичным образом подойти к решению стоящих перед человечеством проблем. Ее необходимо модернизировать, обновить и приспособить к новым условиям для того, чтобы она могла выражать общую волю всех наций.

В этой связи Экваториальная Гвинея, как и многие другие страны, полагает, что настало время провести реформу Совета Безопасности, органа Организации Объединенных Наций, который принимает решения. Что касается реформы, то мы сомневаемся в том, что Организация Объединенных Наций не могла функционировать с большей гибкостью и эффективностью из-за численного состава Совета. Не уверены мы и в том, что увеличение числа постоянных членов сделает Организацию Объединенных Наций более представительной. Мы должны постараться заручиться большим числом голосов, отражающих волю народов для того, чтобы сделать планету более процветающей, мирной и стабильной. Если это нельзя сделать на основе возвращения Генеральной Ассамблее ее законных прав, то было бы разумно включить в состав Совета большее число представителей регионов и обеспечить гарантии того, чтобы в правилах, регулирующих право применения вето, учитывались интересы большинства.

Экваториальная Гвинея заинтересована в обеспечении того, чтобы у нас был должным образом функционирующий механизм достижения согласия, отражающий прежде всего дух равенства и

справедливости в Организации Объединенных Наций. Для Экваториальной Гвинеи, являющейся малой страной с точки зрения как территории, так и населения, демократическое функционирование Организации Объединенных Наций - это гарантия безопасности и стабильности в международных отношениях и, прежде всего, залог скрупулезного соблюдения права каждой нации на суверенитет.

То, что страны, подобные нашей, не получают должного обращения в отношениях между государствами, это не просто слова. Это касается, например, туманных требований, связанных с универсальным принципом соблюдения основных прав человека, в том числе политических, экономических и социальных прав.

В конкретном случае с Экваториальной Гвинеей непонятно и недопустимо, что, несмотря на наши большие усилия по созданию представительной демократии и достижению соблюдения прав человека, кто-то по-прежнему манипулирует международным общественным мнением для того, чтобы создать у внешнего мира неверное представление о нашей стране в силу причин, несовместимых с этим универсальным принципом. Мы не считаем, что кто-либо может обладать монополией на ценности и добродетели в этом плане.

Однако несколько лет тому назад моя страна пришла к выводу о том, что соблюдение прав человека - это длительный процесс, а не немедленный отклик на критерии и требования, формулируемые группой лиц с предвзятыми политическими интересами. Именно в этом контексте правительство Экваториальной Гвинеи добровольно участвует во всех инициативах Организации Объединенных Наций и ряда дружественных стран и сотрудничает с ними в закреплении соблюдения прав человека в стране. В этих целях мы в ходе работы с Комиссией Организации Объединенных Наций по правам человека и с Центром Организации Объединенных Наций по правам человека уже организовали осуществление различных профессиональных, образовательных и информационных программ, связанных с правами человека.

Моя страна также горда тем, что она в числе немногих стран в мире добровольно согласовала с другой страной, в нашем случае с Соединенными Штатами Америки, программу технической и финансовой помощи по принятию мер, направленных

на более совершенное осуществление в нашем обществе всех прав человека. В рамках этой программы предусмотрены далеко идущие правовые реформы, призванные регулировать такое осуществление прав, а также улучшить государственное администрирование и управление. Все эти меры будут свободны от политического вмешательства, основанного на идеологических или партийных интересах.

Поэтому я хотел бы еще раз заявить с этой трибуны международной общественности, что в Экваториальной Гвинее права человека являются неотъемлемой частью приоритетов правительства и всех политических сил нашего государства и что мы постоянно тщательно оцениваем наш прогресс в этом деле. Поэтому мы не нуждаемся в одобрении или в руководстве любого другого общества или института в деле оценки этой осязаемой реальности. Нам не нужна также благоприятная или неблагоприятная пропаганда средств массовой информации, которые могут быть связаны с кругами или группами давления, вынашивающими тайные планы.

Мы, безусловно, согласны с тем, что для обеспечения более конкретной поддержки права народов на развитие и прогресс наций необходимо такое же давление, какое оказывается в отношении политических прав народов. Все мы стремимся к тому, чтобы в третьем тысячелетии миллионы мужчин, женщин и детей в мире имели право на здравоохранение, образование, приличное жилье, питьевую воду, электричество, продовольствие и одежду. Но этой цели нельзя достичь на основе запретительных мер и политики или через осуществление дискриминационной экономической блокады. Мы также хотим отметить, что даже такая политика не применяется равномерно в международном сообществе.

Тем не менее из-за нашей твердой убежденности в том, что мы должны играть центральную роль в нашем собственном развитии, Экваториальная Гвинея сегодня более, чем когда-либо, становится мишенью для определенных сил и превращается в стратегически и экономически важную зону в субрегионе Центральной Африки. На экономическом уровне наша страна совсем недавно получила статус страны-производителя нефти, и сейчас предпринимаются попытки по ее дестабилизации, которые объясняются гегемонистскими целями и стратегическими причинами. Ровно пять месяцев тому назад благодаря

духу африканской солидарности, продемонстрированной братской Республикой Анголой, моя страна была спасена от попытки вторжения наемников, которая организовывалась и финансировалась некоторыми иностранными политическими группами, преследующими тайные зловещие цели в отношении нашего государства.

Нестабильность в центральноафриканском субрегионе угрожает сегодня безопасности региона и континента. За пределами региона разрабатываются планы, стратегии и механизмы дестабилизации, способные уничтожить нынешние молодые демократические режимы в регионе. Мощные средства массовой информации активно участвуют в систематической кампании искажений, дезинформации и представления в неверном свете всего, что происходит в регионе. Положение в Анголе, Республике Конго, Руанде и Бурунди, а также недавние конфликты в Демократической Республике Конго представляются международной общественности как Дантов ад и апокалипсис.

Мы просим Организацию Объединенных Наций следить за всем, что происходит в этом регионе, особенно в районе Гвинейского залива, от дельты реки Нигер до анклава Кабинда, а также в районе Великих озер.

В конкретном случае с Республикой Конго, братской страной, с которой нас связывают общие интересы, правительство Экваториальной Гвинеи полностью поддерживает усилия по международному посредничеству, предпринимаемые президентом Габонской Республики г-ном эль-Хаджем Омаром Бонго и Специальным представителем Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ).

У нас такое чувство, будто в Африке ведется новая "холодная война" по признаку культурного и языкового влияния. Тот факт, что у нас говорят на разных языках: английском, французском, португальском и испанском - должен лишь укреплять наши ценности и возможности в плане международного сотрудничества и не должен быть фактором конфронтации и антагонизма на основе гегемонии. Это явление оказывает серьезное отрицательное воздействие на нашу способность достигать единства на континентальном уровне в Африке в целях мирного урегулирования конфликтов. Поэтому мы призываем Организацию Объединенных

Наций и ОАЕ начать предпринимать основанные на консенсусе действия, которые приведут к смягчению таких разногласий.

В этом контексте мое правительство предпринимает усилия по сохранению внутреннего и регионального баланса путем разработки политики, основанной на диалоге, консенсусе и добрососедстве, которые являются незаменимыми средствами обеспечения мира и безопасности на континенте.

В этом процессе политических и экономических перемен имели место неудачи и трудности, но мы продолжаем решительно идти вперед по пути, который позволит нам оставить позади прошлое, с его крайней экономической отсталостью и разрушением демократических принципов и ценностей. Мы хотим, чтобы Экваториальная Гвинея была полностью вовлечена в динамику перемен и глобализации. Мы хотим включиться в восстановительную тенденцию экономики свободного рынка с сильным социальным компонентом и в диалог, основанный на патриотизме, гибкости и терпимости всех политических сил и всего гражданского общества нашей страны.

Так, совсем недавно, с 8 по 13 сентября 1997 года, мы провели национальную экономическую конференцию, призванную по сути дела обеспечить национальный диалог для выработки консенсусной стратегии, с участием всех политических сил, гражданского общества, неправительственных организаций и религиозных ассоциаций, международных учреждений системы Организации Объединенных Наций, Всемирного банка, Европейского союза и африканских региональных и субрегиональных организаций, а также дружественных государств, направленную на осуществление структурных реформ в экономике и достижение устойчивого развития страны через рациональное и транспарентное использование нефтяных, лесных и рыбных ресурсов.

В политической области мы намерены проводить в условиях свободы и транспарентности реформы правовых норм, регулирующих осуществление демократических свобод с целью обеспечения более совершенных методов управления в нашей стране. Мы преисполнены политической решимости в достижении этих целей и выполнении наших обязательств и призываем все страны к международной солидарности.

В заключение не могу не выразить от имени правительства Экваториальной Гвинеи наши самые теплые поздравления Генеральному секретарю, г-ну Кофи Аннани, в связи с его мудрыми и здравыми предложениями по проведению реформы учреждений Организации Объединенных Наций.

Экваториальная Гвинея и впредь будет оказывать поддержку усилиям, направленным на создание более динамичных и гибких механизмов и структур по поддержанию мира и содействию стабильному и устойчивому социально-экономическому развитию.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Кыргызстана, Его Превосходительству г-ну Муратбеку Иманалиеву.

Г-н Иманалиев (Кыргызстан): Позвольте мне от имени правительства Кыргызской Республики и ее общественности поздравить моего коллегу, министра иностранных дел Украины Г. Удовэнко с его избранием на высокий пост Председателя пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, пожелать ему успехов на этом поприще, а также выразить чувства уважения его стране, которая занимает важное место в решении вопросов регионального и глобального характера.

Я хотел бы также выразить слова глубокой признательности и предыдущему Председателю Генеральной Ассамблеи - представителю дружественного малайзийского народа послу Исмаилу Разали - за активные и энергичные усилия, направленные на достижение конструктивного диалога о путях обновления Организации Объединенных Наций.

Кыргызстан, как и все мировое сообщество, ожидает от нынешней сессии практического продвижения в сложном вопросе реформирования Организации Объединенных Наций. Мы верим, что сессия будет способна справиться с задачами, которые стоят перед Организацией в этот трудный и ответственный период. Президент и правительство моей страны всецело поддерживают усилия Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, направленные на повышение эффективности Организации Объединенных Наций и ее способности чутко и адекватно реагировать на вызовы быстро изменяющегося мира. Мы выражаем уверенность, что в обновленной Организации Объединенных Наций

найдут воплощение цели и принципы, провозглашенные в ее Уставе, обеспечивающие гармонию интересов всех ее членов во имя мира и прогресса. Мы готовы поддержать все предложения, которые будут этому содействовать.

Что касается реформы Совета Безопасности, то проблемы совершенствования методов его работы не менее важны, чем вопрос о расширении его численности. Кыргызстан считает, что эти вопросы должны рассматриваться во взаимосвязи. Мы по-прежнему поддерживаем предложение о постоянном членстве в Совете Безопасности Японии и Германии. Однако наряду с ними в постоянные члены Совета Безопасности должны, по нашему мнению, войти также по одному представителю от Азии, Латинской Америки и Африки.

Человечество находится в преддверии нового тысячелетия, и происходящие изменения меняют его облик, смещаются акценты в парадигмах понимания и объяснения мира. Распад биполярного мира дал нам шанс сконцентрировать усилия на решении проблем бедности, здравоохранения, образования, экономического развития, демократии. Однако мы все еще находимся под угрозой локальных и региональных конфликтов, международного терроризма, организованной преступности, незаконной торговли наркотиками и оружием, распространения оружия массового уничтожения, ухудшения состояния окружающей среды. Весь этот негатив человеческой деятельности ставит под угрозу глобальную тенденцию в направлении укрепления мира и прогресса, подрывает хрупкие новые демократии, подтачивает силы развивающихся стран, и, в целом, угрожает нашим общим усилиям, ориентированным на строительство более безопасного и благополучного мира.

Период после достижения независимости стал определяющим для Кыргызстана в контексте формирования национальной государственности, новых общественных и экономических отношений. Страна активно ищет пути и формы гармоничной интеграции в мировое сообщество. На этом тернистом пути уже достигнуты весьма очевидные успехи в укреплении демократических институтов, радикальном реформировании экономики страны, совершенствовании регуляторов межэтнического согласия и толерантности, обеспечении прав человека.

В сфере внимания руководства страны находятся и те аспекты внутреннего и международного характера, перманентное и позитивное развитие которых необходимо для населения Кыргызстана.

Наша страна первой из новых независимых государств разработала и утвердила Национальный план действий по охране окружающей среды. В свете выполнения решений Конференции Рио в Кыргызстане осуществляется страновой проект "Capacity 21", который состоит из трех главных компонентов: координация и проведение экологических исследований; устойчивое управление водными ресурсами; экономический рост и социальное развитие. Указом президента А. Акаева утверждена национальная стратегия по устойчивому человеческому развитию, которая признает высший приоритет человека и его гармонию с природой. Первой в регионе наша страна разработала "Концепцию экологической безопасности".

Декларация, одобренная Конференцией в Рио, относит высокогорные экологические системы к системам, особо уязвимым к природным и антропогенным воздействиям. Общеизвестно, что жизнедеятельность народов, проживающих в горных регионах, связана с гораздо большими социально-экономическими трудностями, чем на равнине.

Учитывая эти факторы и обстоятельства, а также опираясь на решения Всемирного форума по окружающей среде, в нашей стране была проведена Международная конференция по проблемам высокогорных экосистем. Участники Конференции выступили с предложением о провозглашении Международного года гор, которое активно поддержал президент А. Акаев в его Обращении к участникам горного форума и своем письме Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

На основной сессии ЭКОСОС в июле этого года в Женеве резолюция о провозглашении Международного года гор, соавтором которой выступили 44 страны, была принята консенсусом. В резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю представить на основной сессии ЭКОСОС в 1998 году после консультаций с правительствами и соответствующими международными, региональными и неправительственными организациями доклад о желательности провозглашения Международного года гор и о других мерах по обеспечению устойчивого развития горных стран.

Пользуясь настоящей возможностью, я обращаюсь к правительствам, прежде всего к нашим коспонсорам, представить соответствующую информацию для подготовки Генеральным секретарем всестороннего и всеобъемлющего доклада по данному вопросу. Я выражаю надежду, что Генеральная Ассамблея в свою очередь примет консенсусное решение по этой инициативе.

Одновременно мы считали бы возможным, при наличии поддержки со стороны правительств, поднять вопрос и о разработке глобальной программы действий по обеспечению устойчивого развития стран горных районов по аналогии с осуществляемой Программой для малых островных развивающихся стран.

Не подлежит сомнению, что разрыв экономического благосостояния между богатыми развитыми странами и развивающимся миром за прошедшие годы увеличился. Беднейшие страны не в состоянии достичь экономического и социального подъема, все в большей степени утрачивают способность участвовать в мирохозяйственных связях. Можно предположить, что если эта тенденция сохранится, то численность последних будет возрастать. Это представляет серьезную угрозу для общечеловеческого развития. Мы должны остановить эту тенденцию. В данном контексте, по мнению экспертов, наибольшие перспективы представляют: увеличение инвестиций в человеческий капитал; поощрение внедрения экологически чистых и эффективных технологий; реформа ценообразования.

По нашему мнению, именно на этих направлениях должна активизироваться деятельность Организации Объединенных Наций в новых условиях, с тем чтобы выполнить задачу содействия экономическому и социальному прогрессу, и мы поддерживаем усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, направленные на содействие стабильному и устойчивому развитию.

Поддержание мира и безопасности является первоочередной задачей Организации Объединенных Наций. Мы высоко оцениваем миротворческую деятельность ООН и отдаем дань мужеству и самоотверженности персонала Организации, работающего в конфликтных регионах. Усилия Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане во главе со Специальным представителем Генерального секретаря Гердом

Мерремом и Коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств увенчались подписанием 27 июня 1997 года в Москве Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане, которое открыло возможность для перехода от войны к реконструкции и реабилитации этой страны. Как представителю одного из государств-гарантов мира в Таджикистане мне приятно отметить причастность моей страны к этому событию. Посреднические усилия Кыргызстана и лично президента А. Акаева способствовали тому, что в мае текущего года удалось достичь главной договоренности на пути к достижению Общего соглашения - подписать Протокол по политическим вопросам. Однако, как показали события в августе нынешнего года, мир в Таджикистане еще очень хрупкий и его сохранение зависит прежде всего от таджикских сторон, от их приверженности взятым на себя обязательствам. Мы убеждены, что нашим таджикским друзьям удастся сделать это.

Перспективы миростроительства в Таджикистане в значительной мере зависят от ситуации вдоль таджикско-афганской границы. Вооруженный конфликт в Афганистане весьма тревожит государства Центральноазиатского региона, создает благоприятную почву для незаконного производства и оборота наркотиков, служит причиной массового притока беженцев в соседние страны. Президент и правительство Кыргызстана глубоко убеждены, что афганский конфликт имеет только одно решение - политическое. Выйти на это решение возможно при наличии политической воли прежде всего афганских сторон и содействия со стороны сопредельных государств и стран, имеющих влияние в этом регионе. Мы не оставляем надежды на организацию прямых межафганских переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций для обсуждения условий прекращения огня и последующих мер, направленных на достижение национального примирения. В ноябре 1996 года президент Акаев выступил с инициативой провести эти переговоры в Бишкеке. Впоследствии это предложение прозвучало на состоявшихся в Нью-Йорке совещаниях высших должностных лиц и экспертов по Афганистану. Развивая инициативу, в августе этого года президент Кыргызстана обратился к конфликтующим сторонам и главам заинтересованных государств и правительств. Кыргызстан, не имеющий общей границы с Афганистаном, а также иных интересов кроме обеспечения региональной безопасности, рассматривает организацию межафганских

переговоров под эгидой ООН как составную часть своей миролюбивой политики добрососедства и сотрудничества. Кыргызстан готов сыграть беспристрастную роль посредника и предложить свои добрые услуги для мирного урегулирования данной проблемы.

В русле своей миролюбивой политики Кыргызстан, начиная с 1995 года, активно проводит в Организации Объединенных Наций идею о создании в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, что нашло отражение в ряде рабочих документов Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия, Подготовительного комитета Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия и Комиссии по разоружению. Мы глубоко убеждены, что создание зон, свободных от ядерного оружия, являясь важной мерой доверия и позитивным фоном для процесса разоружения, служит делу укрепления мира и безопасности в регионе и, в конечном счете, во всем мире. Со вступлением в силу Пелиндабского и Бангкокского договоров в этих зонах будет проживать 1,7 миллиарда человек. Вместе с Антарктидой эта территория будет охватывать практически все Южное полушарие. Необходимо всячески поощрять и поддерживать создание зон, свободных от ядерного оружия. Здесь мы прежде всего надеемся на понимание и поддержку ядерных государств. На состоявшейся в сентябре этого года Международной конференции по созданию зон, свободных от ядерного оружия, которая прошла в Ташкенте, Кыргызстан выступил с предложением о созыве консультативной встречи пяти центральноазиатских государств, пяти ядерных государств - постоянных членов Совета Безопасности и представителей Организации Объединенных Наций с целью обсуждения практических мер по реализации этой идеи. Конференция одобрила это предложение.

Кыргызстан принимает активное участие в миротворческой деятельности: в Коллективных миротворческих силах СНГ в Таджикистане задействован наш батальон. Кыргызские военнослужащие, являясь частью центральноазиатского миротворческого батальона, принимали участие в совместных учениях в рамках программы НАТО "Партнерство ради мира". Кыргызстан является также членом Специального комитета Организации Объединенных Наций по операциям по поддержанию мира. Мы также заинтересованы в подготовке международной

полицей, военных наблюдателей и гражданского персонала для участия в операциях по поддержанию мира. Пользуясь возможностью, я обращаюсь с просьбой к Организации Объединенных Наций, странам-донорам оказать нам в этом посильную помощь.

В заключение хочу сказать, что нынешняя сессия имеет судьбоносное значение для Организации Объединенных Наций. Хочу выразить надежду, что интересы отдельных стран и регионов найдут гармоничное решение и не возобладают над ответственностью за судьбу нашей общей Организации. На этой положительной ноте я хотел бы закончить свое выступление.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас слово имеет министр иностранных дел Багамских Островов Ее Превосходительство Достопочтенная Джанет Бостуик.

Г-жа Бостуик (Багамские Острова) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотела бы присоединиться к ораторам, выступавшим до меня, и поздравить Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация убеждена в том, что Ваш огромный опыт в сфере международных отношений и несомненный талант дипломата станут залогом успешного завершения работы нынешней сессии. Я хотела бы заверить Вас во всемерной поддержке со стороны моей делегации и готовности сотрудничать с Вами в выполнении возложенных на Вас функций Председателя.

Я хотела бы от имени моей делегации также выразить признательность и благодарность Вашему предшественнику послу Разали Исмаилу (Малайзия), весьма энергично, умело и решительно руководившему работой Ассамблеи на ее пятьдесят первой сессии. Я имела честь выполнять обязанности заместителя Председателя на той сессии и поэтому испытываю особую признательность за внесенный им вклад.

Сегодня я впервые имею возможность обратиться в зале Ассамблеи с поздравлениями к нашему новому Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннуну. Безусловно, все мы его знаем - ведь он добросовестно служил Организации на протяжении столь многих лет. Мы убеждены в том, что он обладает даром предвидения, умениями и решимостью, необходимыми для того, чтобы направлять деятельность Организации

Объединенных Наций, готовящейся к решению задач нового тысячелетия. Я хотела бы заверить Генерального секретаря в том, что он может рассчитывать на неизменную поддержку и сотрудничество со стороны правительства Содружества Багамских Островов.

От имени правительства и народа Багамских Островов я хотела бы также воздать должное заслугам предыдущего Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали. Наша страна хотела бы особенно отметить и по достоинству оценить предпринимавшиеся им неустанные усилия по восстановлению финансовой стабильности нашей Организации.

Сегодня я хотела бы подтвердить взятое Багамскими Островами на себя торжественное обязательство на нынешнем этапе, этапе вступления в новое тысячелетие, уделять главное внимание в наших усилиях повышению уровня здравоохранения, образования и профессиональной подготовки, уменьшению числа совершаемых тяжких преступлений и снижению уровня безработицы, а также ликвидации нищеты и трущоб. Мы преисполнены решимости добиваться наделяния женщин всеми правами и обеспечения равенства полов, стремясь одновременно к созданию в нашей стране общества, в котором у наших детей будет надежда, в котором перед всеми раскроются разнообразные возможности, в котором будут уважаться права человека, основополагающие ценности и нормы правопорядка.

Г-н Алтангэрэл (Монголия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Усилия багамского народа также являются нашим вкладом в общие усилия, которые государства - члены Организации Объединенных Наций должны предпринять для того, чтобы обеспечить создание безопасного, стабильного и продуктивного глобального общества, что позволит обеспечить прогресс и развитие для всех народов, представленных здесь. Мы поэтому обязуемся предоставлять помощь проведению чрезвычайно необходимых реформ этого всемирного органа во имя достижения этих целей.

Одной из главных угроз качеству жизни и продуктивному развитию во всем мире является преступность. Мое правительство определило как одну из своих первоочередных задач всеобъемлющее

сокращение и предотвращение преступности во всех ее формах, включая незаконную торговлю наркотиками, "отмывание" денег и незаконную перевозку и торговлю оружием и даже людьми. Те, кто занимается такими опасными видами деятельности, не соблюдают границ. Поэтому мы призываем все государства-члены, вне зависимости от их размеров или мощи, признать, что самым эффективным средством сокращения преступности на национальном и международном уровнях являются совместные усилия и сотрудничество.

Багамское правительство поддерживает укрепление международного правопорядка, направленного против преступности. Мы также надеемся, что специальная сессия по вопросу наркотиков в 1998 году даст новый толчок борьбе с этой угрозой и придаст решимости всем нашим обществам.

Мое правительство вновь подтверждает свой призыв срочно решить растущую проблему торговли стрелковым оружием. Багамские Острова, которые не производят оружия и не торгуют им, призывают те страны, которые заняты производством и торговлей оружием, ввести строгие меры контроля и оказать содействие уязвимым государствам для того, чтобы уменьшить угрозу торговли оружием.

Страны мира также обеспокоены вопросами защиты окружающей среды. Багамские Острова признают и подчеркивают, что сохранение и улучшение окружающей среды чрезвычайно важны для благосостояния нашего народа, а особенно для будущих поколений. Следовательно, наш национальный процесс планирования включает в себя вопросы экологического просвещения общин и регулярный контроль за исполнением законов по охране естественных ресурсов и сохранению естественной среды обитания и приведение их в исполнение. В течение этого года багамское правительство приняло законодательство по защите окружающей нас природы и предотвращению исчезновения ряда местных видов деревьев. Расширение районов озеленения и открытой местности в интересах населения является еще одним основополагающим элементом нашей экологической политики.

Туризм является ведущей отраслью промышленности на Багамских Островах и самой быстро растущей отраслью в мире. Мы все, однако,

сознаем, что развитие туризма не всегда происходит в гармонии с защитой и сохранением окружающей среды. Сознавая это, Багамские Острова совместно со своими региональными партнерами стремятся разработать стратегию, политику и меры, которые обеспечат, чтобы дальнейшее развитие промышленности соответствовало нормам устойчивости окружающей среды. В этом ключе Карибское сообщество разработало региональную позицию, направленную против перевозки опасных и радиоактивных веществ по Карибскому морю, и об этой озабоченности уже говорили на этом форуме.

В то время, как концепция устойчивого развития требует дальнейшего уточнения, мое правительство считает, что можно и нужно добиться сокращения нищеты и социального развития наряду с сохранением экологической целостности, с экономической стабильностью и добрым здоровьем. Надлежащая интеграция развивающихся экономических систем в быстро развивающийся процесс глобализации мировой торговли станет, как мы считаем, показателем успеха в этой области. К сожалению, события последнего десятилетия не всегда соответствовали ожиданиям.

Несмотря на техническую революцию последнего десятилетия и быстрый рост мировой торговли, преимущества глобализации мировой экономики оказались неравномерно распределены. Развивающиеся страны по-прежнему находятся в стороне, в то время как мировая рыночная экономика растет с необычайной скоростью.

Глобализация может открыть огромные возможности, но только в том случае, если она осуществляется под тщательным контролем и с большей заботой о справедливости, морали и даже сострадании. Должна быть создана благоприятная среда для того, чтобы все могли полностью воспользоваться новыми возможностями, которые возникают в результате глобализации.

Особая уязвимость малых островов, их подверженность стихийным бедствиям, их экономическая зависимость от первичных продуктов, их малая база людских и сырьевых ресурсов означает, что для малых островных государств на карту поставлено нечто большее устойчивого развития. Багамские Острова поэтому придают чрезвычайную важность обзору в 1999 году барбадосской Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых

островных развивающихся государств и призывают к мобилизации внешних ресурсов для ее дальнейшего осуществления. Мы также с удовольствием отмечаем, что Организация Объединенных Наций рассматривает вопрос о возможном введении индекса уязвимости. Мы приветствуем предложение о созыве совещания группы экспертов в конце этого года для того, чтобы рассмотреть различные предложения, и с нетерпением ожидаем завершения технического исследования, которое сейчас проводится.

Развитие такого механизма, как индекс уязвимости, поможет ослабить озабоченность, которую Багамские Острова неоднократно выражали на этой Ассамблее в отношении продолжения использования валового национального продукта на душу населения в качестве основного показателя благосостояния. По нашему мнению, этот критерий является неадекватной мерой измерения развития и зачастую несовместим с принципом справедливости.

Горьким подтверждением уязвимости малых островных государств стало ныне продолжающееся стихийное бедствие на карибском острове Монтсеррат, где физический, социологический и психологический ландшафт навсегда изменился в результате вулканической активности. Действительно, еще предстоит определить, сможет ли остров служить местом жизни и развития народа Монтсеррата. Мы, правительство и народ Багамских Островов, хотим выразить солидарность с народом Монтсеррата в этот чрезвычайно тяжелый период и хотим заверить его в том, что мы будем продолжать оказывать ему поддержку.

Мы также осознаем, что от стихийных бедствий страдают практически все государства - члены этой Организации, большие и малые, развитые и развивающиеся. В последнее время тайфуны в Юго-Восточной Азии, наводнения в Восточной и Центральной Европе и в центральных штатах и провинциях Соединенных Штатов и Канады, а также землетрясения в Южной Америке и совсем недавно в Италии и Индонезии привели к несказанным страданиям миллионов человек.

Готовясь вступить в XXI век, мы должны подумать о том, как наилучшим образом подготовить эту Организацию к этой новой эре истории человечества.

Со времени вступления в 1973 году в Организацию Объединенных Наций Содружество Багамских

Островов неоднократно на сессиях Ассамблеи подтверждало важное значение Организации Объединенных Наций и заявляло о своем обязательстве сотрудничать с другими государствами-членами в целях осуществления принципов и целей Устава.

В этой связи мы поздравляем Генерального секретаря в связи с представленными важными предложениями по реформе и готовы участвовать в их всестороннем и конструктивном рассмотрении в ходе этой сессии.

Моя делегация считает, что результатом реформы должна стать усовершенствованная и эффективная Организация, полностью способная отвечать требованиям государств, на службе которых она состоит. В то же время реформа окажется бессмысленной, если Организация не будет иметь прочной финансовой основы для выполнения своих функций. Необходимо поэтому найти пути преодоления многочисленных препятствий, мешавших до настоящего времени решать проблемы в таких областях, как реформа Совета Безопасности и финансовое положение Организации Объединенных Наций.

Багамские Острова настоятельно призывают все государства-члены поставить перед собой цель: решить вопрос о реформе Совета Безопасности на этой, пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Багамские Острова поддерживают необходимость расширения как постоянного, так и непостоянного состава Совета Безопасности. Однако при этом расширении следует должным образом учитывать принципы равного представительства, отражение универсального характера Организации и необходимость скорректировать существующий дисбаланс в составе Совета.

В мире, когда мы ежедневно узнаем из сообщений прессы о трагедиях, связанных с неудавшимися попытками сохранить мир между странами, а также между различными этническими и/или религиозными группами в самих странах, зачастую нетрудно игнорировать успехи, достигнутые Организацией. Правительство моей страны приветствует позитивную работу, осуществляемую Организацией Объединенных Наций в деле сохранения международного мира и безопасности. Тот факт, что все большее число стран стремятся к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций,

подтверждает, насколько важно для Организации продолжать осуществление своего мандата в этой сфере.

Мы отмечаем успехи в таких районах, как Центральная Америка, а также Гаити, где недавно был продлен мандат Миссии по оказанию поддержки в Гаити. Правительство Багамских Островов всегда придерживалось мнения, что преждевременный вывод сил из Гаити чреват опасностью свести на нет успехи, с таким трудом достигнутые в этой стране. Продолжающийся и недавно еще более усиленный приток многочисленных гаитянских эмигрантов на Багамские Острова является отвлекающим напоминанием о том, что любое препятствие на трудном пути Гаити к политической и экономической стабильности может иметь дестабилизирующие последствия.

Правительство моей страны поздравляет международное сообщество в связи с его успешными переговорами, касающимися договора о запрещении противопехотных наземных мин. Багамские Острова незамедлительно подпишут и ратифицируют этот договор и выражают надежду, что Конвенция получит всестороннюю поддержку, особенно со стороны развитых стран мира. Багамские Острова выполнили данное ими в прошлом году обещание подписать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и обещают незамедлительно ратифицировать его в духе своего обязательства спасти будущие поколения от бедствий ядерной войны. Это, наряду с другими мерами, приблизит нас к цели полной ликвидации оружия массового уничтожения.

Багамские Острова придерживаются мнения о том, что Организация Объединенных Наций должна служить оплотом для устремлений своих государств-членов и быть лучом надежды для обездоленных в этом мире. Поэтому давайте сделаем все для того, чтобы эта, пятьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи осталась в памяти как решающий поворотный момент в работе Организации. Она должна остаться в памяти как сессия, на которой государства-члены сумели достичь большего взаимопонимания, доверия, сотрудничества и осознания цели, помогающих им решать проблемы, затрагивающие международное сообщество.

Выступление премьер-министра Республики Вануату Достопочтенного Риялута Сержа Вохора.

Исполняющий обязанности Председателя: Следующим перед Ассамблеей выступит Его Превосходительство г-н Риялут Серж Вохор, премьер-министр Республики Вануату.

Премьер-министра Республики Вануату Достопочтенного Риялута Сержа Вохора сопровождают на трибуну.

Исполняющий обязанности Председателя: Имею честь приветствовать Его Превосходительство г-на Риялута Сержа Вохора, премьер-министра Республики Вануату. Приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Вохор (Вануату) (говорит по-французски): Сегодня я имею честь поздравить от имени правительства Республики Вануату г-на Председателя в связи с его избранием на эту должность для руководства работой Ассамблеи в период, критически важный для жизни Организации и для ее роли в будущих отношениях между нашими странами и народами. Я хотел бы заверить его в той всецелой поддержке и сотрудничестве, которые моя страна и моя делегация будут оказывать ему и его стране - Украине - в ходе выполнения им своих функций.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и выразить самые теплые поздравления правительства и народа Вануату Председателю предыдущей сессии послу Малайзии Разали Исмаилу за ту роль, которую он играл в период истории человечества, отмеченный рядом важных событий как на международном, так и на различных региональных уровнях.

Мне также предоставлена особая возможность приветствовать нового Генерального секретаря Организации г-на Кофи Аннана и еще раз заявить о поддержке Республикой Вануату в выполнении им своего мандата как Генерального секретаря и, в частности, его новых инициатив, которые он предпринял и обещал принимать в процессе диалога и консультаций со всеми государствами-членами в отношении будущего нашей Организации.

После более пятидесятилетнего существования Организация Объединенных Наций сегодня находится в такой экономической и международной политической ситуации, которая становится все более сложной и особенно трудной для небольших развивающихся стран в целом, и особенно для таких

наименее развитых небольших островных стран, как Республика Вануату.

Эту ситуацию следует рассматривать как одну из основных проблем международного сообщества, которая должна решаться на основе более прочного международного сотрудничества, особенно через предоставление более благоприятного режима для решения особых потребностей тех стран и народов, которые являются жертвами такого положения.

Для Республики Вануату наивысшей приоритетной задачей остается экономическое развитие и социальное благосостояние ее населения, более 80 процентов которого живут в сельских районах или на островах, удаленных от административных и торговых центров.

Поддержание политической стабильности и социальной гармонии в стране зависит и будет продолжать зависеть в значительной степени от ориентации страны и процесса экономического развития. Риторика некоторых партнеров по развитию, которые ставят предоставление своей технической и финансовой помощи в зависимость от политических обязательств правительственных лидеров и от поддержания мира, бессмысленна в том, что касается региона Тихого океана. Такая риторика, скорее, ставит под сомнение саму честность этих руководителей и их приверженность социально-экономическому развитию своих соответствующих стран.

Основанием для подлинного международного сотрудничества должны быть не только приоритетные социально-экономические потребности развивающихся стран и интересы стран-доноров; прежде всего оно должно основываться на уважении принципов суверенитета и взаимном признании компетенции политического национального руководства в осуществлении функций управления. Организация Объединенных Наций в рамках своей реструктуризации, а также в контексте международных отношений призвана сыграть ведущую роль в международном сотрудничестве с учетом этих новых элементов.

В этой связи правительство Вануату с особым удовлетворением восприняло инициативу Генерального секретаря учредить специальный "дивиденд для развития" в интересах развивающихся стран-членов. Я также хочу подчеркнуть роль региональных и субрегиональных форумов в процессе

создания и укрепления международного сотрудничества. В нашей части земного шара Южнотихоокеанский форум и Меланезийская целевая группа являются конкретными примерами такого сотрудничества, и их инициативы заслуживают признания и поддержки международного сообщества.

Во время празднования 24 октября 1995 года пятидесятой годовщины вступления в силу Устава Организации Объединенных Наций глава делегации Вануату высказался с этой трибуны в поддержку реформы и рационального управления системы Организации Объединенных Наций. Сегодня я вновь заверяю в поддержке моего правительства и отмечаю мужество и решительность Генерального секретаря Кофи Аннана, которые он продемонстрировал в период разработки и осуществления этой важной реформы. Я полностью разделяю высказанное в докладе Генерального секретаря мнение, в котором он подчеркивает, что "реформа - это не событие, а процесс". [A/51/950, пункт 25]

Как нам хорошо известно, в условиях современного мира реформа является необходимым условием устойчивого экономического роста и экологического развития. Поистине глобальные задачи, с которыми приходится сталкиваться государствам, требуют постоянного пересмотра и непрерывного реформирования политики в области развития и государственных институтов, с тем чтобы они могли стать механизмами и средствами, точно отлаженными и приспособленными к выполнению конкретных задач, и в то же время способствовали достижению перспектив развития, намеченных нами.

Через 17 лет после достижения независимости моя страна, Вануату, проделала значительные шаги в социальной и экономической областях. Громадные проблемы, с которыми сталкиваются малые островные государства, такие, как Вануату, побудили нас инициировать программу реформ в начале этого года. Эта программа реформ глобального характера, как мы ее называем, охватывает изменения в сфере формального и неформального секторов, а также в сфере гражданского сектора в самом широком смысле этого слова. Благодаря этой реформе мы сможем обеспечить нашу страну необходимыми механизмами для выполнения важных задач в области развития, стоящих перед нами в преддверии двадцать первого столетия, и избежать или уменьшить негативные последствия и риски природных и других бедствий, с которыми сталкиваются все развивающиеся

государства и малые островные государства в особенности.

Это видение будущего, которое мы начертали для нашей страны, предполагает создание такой динамичной экономики, в которой частный сектор будет играть главенствующую роль. В большинстве случаев попытки правительств принимать непосредственное участие в процессе производства товаров и услуг потерпели неудачу. Оно также подразумевает учреждение и разработку соответствующих институциональных механизмов в сфере технической и финансовой помощи в целях содействия созданию и развитию частного предпринимательства с одновременным упором на все большую ответственность каждого отдельного члена общества.

Генеральная Ассамблея осведомлена о том, что недостаточно обеспечить условия, благоприятствующие развитию динамичного частного сектора, который является движущей силой экономического роста, если мы стремимся к тому, чтобы развитие носило устойчивый и справедливый в экономическом и экологическом плане характер. Действительно, что касается нас, мы рассматриваем реформу и обновление государства как еще одно необходимое условие устойчивого развития.

Поэтому задействование гражданского общества в процессе управления должно стать более эффективным и свободным от какого бы то ни было негативного политического вмешательства, что позволит нам таким образом восстановить транспарентность, стабильность и безопасность частных инвестиций и доверие к ним. Наша реформа нацелена прежде всего на устранение существующих дисбалансов и недопущение новых, которые означали бы провал и сползание назад. В рамках нашей реформы мы стремимся к обеспечению справедливого развития, которое учитывало бы потребности развития наших детей и будущих поколений. Перераспределение дохода, извлеченного в результате реформы, и положение женщин, детей и других уязвимых групп должны быть серьезным образом учтены в процессе осуществления этой реформы.

Гарантии справедливости требуют уделения приоритетного внимания образованию путем выделения имеющихся в наличии ресурсов. Только отвечающее современным требованиям и высокому уровню знаний образование вооружит каждого

индивидуума необходимыми навыками и позволит ему удовлетворить свои основные потребности и укрепить свою гражданскую гордость.

Всем должно быть понятно, что решение Экономического и Социального Совета от 18 июля об исключении моей страны, Республики Вануату, из списков наименее развитых государств удивило нас. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы повторить позицию правительства Вануату, в соответствии с тем, как это отражено в переписке между моим правительством и Генеральным секретарем, Председателем Экономического и социального совета и целым рядом дружественных государств - членом Организации Объединенных Наций.

Признавая деликатный характер этого вопроса, правительство Вануату обращается с официальным призывом к этой Ассамблее рассмотреть возможность отложить рассмотрение вопроса о градуировании до 2000 года, когда показатели для определения наименее развитых стран будут окончательно разработаны Комитетом по планированию развития.

Недавно мое правительство запустило глобальную программу реформ, и ему потребуется полная поддержка сообщества доноров, с тем чтобы осуществить нашу реформу и обеспечить нашу страну инфраструктурой, необходимой для нашего роста. Также в ходе глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, проходившей в Барбадосе, было принято решение о разработке индекса уязвимости с учетом этой категории государств - членом Организации Объединенных Наций.

В этом контексте мы рассматриваем решение Комитета по планированию развития как преждевременное и никоим образом не отражающее дух резолюции Организации Объединенных Наций. Более того, учитывая то, что более 80 процентов нашего населения живут в сельской местности и полностью зависят в экономическом плане от производственной деятельности в сфере сельского хозяйства; в состав населения также входят хорошо оплачиваемые экспатрианты; а официальная помощь на цели развития равна ежегодному государственному бюджету и составляет 20 процентов от нашего валового национального продукта, мы полагаем, что решение, принятое Комитетом по планированию развития, связано с нехваткой адекватной информации.

Мы не понимаем, почему подход к наименее развитым странам с такой же ситуацией, как в Вануату, другой, и требуем точно такого же отношения, как к любой другой стране, которая, как и мы, отвечает двум из существующих в настоящее время критериев, определяющих показатели для наименее развитых стран, в соответствии с тем, как это изложено в докладе Комитета.

(говорит по-английски)

Как было признано на Конференции в Рио-де-Жанейро и на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных государств, состоявшейся в Барбадосе, вопрос окружающей среды и ее тесной связи с концепцией развития приобрел весьма сложный и комплексный характер.

Созыв международных конференций и разработка международных договоров, таких, как Рамочная конвенция об изменении климата, являются ясным свидетельством значения экологических вопросов в наших усилиях в области развития.

Малые островные страны, такие, как Вануату и другие страны, расположенные на островах Тихого океана, приняли трудное решение о введении внутренних ограничительных мер в поддержку международного призыва о защите окружающей среды. Они также заявили о приверженности своих правительств и народов принципу разработки юридически обязательного документа, который гарантировал бы сокращение уровня выброса парниковых газов до международно приемлемого.

Для стран Тихого океана, особенно для стран, уровень расположения которых близок к уровню моря, неспособность всемерно рассмотреть данный вопрос и добиться его приемлемого решения может поставить под сомнение обязательство международного сообщества, а также может явиться серьезной угрозой в плане безопасности наших островов и наших будущих поколений.

Республика Вануату отмечает инициативы Организации Объединенных Наций и ее участие в процессе глобализации и либерализации торговли. Начиная с 1995 года создание многосторонней системы торговли является проявлением и отражением усилий и устремлений Организации Объединенных Наций, направленных на создание глобального и единого торгового пространства, в рамках которого

деятельность основывалась и осуществлялась бы с учетом новых правил и обязательств, предусмотренных в Декларации, принятой в Марракеше.

Моя страна начала более широкий процесс консультаций о возможном вступлении во Всемирную торговую организацию (ВТО). Проблемы и возможности, возникающие в результате этого нового режима, огромны, и поэтому более слабым странам, таким, как наша, требуется время для того, чтобы преобразовать свою экономическую политику таким образом, чтобы она учитывала предписанные требования и обязательства многосторонней торговой системы.

В этой связи мы хотели бы выработать общий подход - в партнерстве с системой Организации Объединенных Наций и Европейским союзом - в том, что касается согласования обязательств и требований недавно созданной многосторонней системы торговли. В то время как все мы - в частности малые островные государства и наименее развитые государства - признаем необходимость принятия условий Всемирной торговой организации, мы не можем и не должны позволять оказывать на себя чрезмерное давление в виде ее требований в отношении тех вопросов, по которым мы должны защищать свои торговые преференции и интересы.

Те аспекты деятельности Всемирной торговой организации, которые мы считаем негативными или не имеющими непосредственного отношения к нам, должны быть изменены в соответствии с нашими интересами. Всем малым и уязвимым государствам необходимо предоставить достаточно времени для осуществления реформ в области торговли и инвестиционной конкурентоспособности с целью оказания благоприятного воздействия на экономику, в частности в их усилиях по привлечению потоков частного капитала и прямых иностранных капиталовложений.

Теперь позвольте мне остановиться на будущем отношений между группой в составе 71 государства Африки, карибского региона и Тихого океана и Европейским союзом, когда в 2000 году истечет срок действия четвертой Ломейской конвенции. По прошествии почти 25 лет важно подвести итоги и оценить проблемы, возможности и слабости Конвенции путем проведения пересмотра существующих рамок сотрудничества. В широком плане, с точки зрения государств нашего региона, в

целом наблюдается большее стремление и желание сохранить и укрепить существующие рамки сотрудничества в областях предоставления политической, экономической, торговой помощи и помощи для целей развития.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы настоятельно призвать международное сообщество на этой пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи признать, что существуют реалии, которые по-прежнему являются обоснованием потребности в постоянном партнерстве между государствами нашего региона и Европейским союзом на период после 2000 года.

(говорит по-французски)

В заключение позвольте мне вновь заявить о том, что мое правительство поддерживает процесс реформы нашей великой Организации, начатый г-ном Кофи Аннаном, с тем чтобы она могла успешно решать проблемы XXI века.

Исполняющий обязанности Председателя: От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра Республики Вануату за его выступление.

Премьер-министра Республики Вануату Его Превосходительство Достопочтенного Риялуту Сержа Вохора сопровождают с трибуны.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.